Skater Hockey
Inline Hockey

Match Sheet
Spielbericht
Rapport de jeu
Rapporto di gara

	Team/Mannschaft/Club Società	League/Liga Ligue/Lega
CLUB 1	**Rangers Lugano**	**NCE**
CLUB 2	**Capolago Flyers**	**NCE**

Lieu/ Ort Location/Luogo	**Pregassona**	Date / Datum Date / Data	**16.04.2016**
Start/Beginn Début/Inizio **10:20**	End/Ende Fin/Fine **12:40**	Match Number / Index Spiel-Nr / Indice di gara	**NVCD03**
Championship / Meisterschaft Championnat / Campionato	**X**	Friendly / Freundschaft Amical / Amichevole	
Tournament / Turnier Tournoi / Torneo		Cup / Pokal/Coupe/Coppa	
Other / Sonstiges Autre / Altro		Spectators/Zuschauer Spectateurs/Spettatori	**45**

	No Card/Liz. No Lic./Tess	Surname / Name Nom / Cognome	Vorename/Vorname Prénom / Nome	Signature/Firma Unterschrift
Time Keeper Chronométreur	**10205**	**KOCH Stefan**		
Official scorer Marqueur	**205102**	**VISANI Aldo**		
Referee 1 Arbitre 1	**209100**	**SURINA Davide**		
Referee 2 Arbitre 2	**214185**	**PUTTINI Alexander**		
Tech. Director Directeur tech.				

RESULT

PERIOD SCORE/ZWISCHENSTAND INTERMEDIAIRE/INTERMEDIO	CLUB 1	CLUB 2	FINAL CLUB 1	FINAL CLUB 2
1 Time/Drittel Tiers/Tempo	1	1	12	6
2 Time/Drittel Tiers/Tempo	6	2	Winner/Gewinner/Vainqueur/Vincitore: **Rangers Lugano**	
3 Time/Drittel Tiers/Tempo	5	3	CAPTAIN 1 Signature/Unterschrift/Firma	
Overtime/Verl. Prol./Sup.	0	0	CAPTAIN 2 Signature/Unterschrift/Firma	
Penalty/ Rigori	0	0		

Referee Comments
SR-Bemerkung
Remarques arb.

1 Rangers Lugano

Nr. No.		Surname/Name Nom/Cognome	Forename/Vorname Prénom/Nome				Card/Pass Lic/Tess No.
87	©	VELEZ COSTA Claudio					212468
95	A	Bianchini Andrea					RLH2
1	G	Ortolano Saul		X	X	X	RLH3
	G						
8		GUIDI Francesco					214186
11		TALLONE Enea					214318
13		TALLONE Gabriele					214319
18		D'Incà Damiano					216755
90		Strahm Jacopo					216344
99		KOCH Ryan					210325
19		GIOIELE Federico					211377
9		Lovecchio Angel					216834
91		Mina Carlos					RLH1

COACH	Surname/Name Nom/Cognome	Forename/Vorname Prénom/Nome	Signature	2020
	TEDOLDI Davide			

Goals/Torschützen/Buts/Reti

Time/Zeit Temps	G	A	T	Time/Zeit Temps	G	A	T
11:02	99		1				
23:48	99		2				
24:47	95	91	3				
28:21	91		4				
29:17	99	87	5				
33:03	87	99	6				
37:10	19	18	7				
40:23	99	87	8				
42:55	87		9				
47:25	87		10				
49:14	87	99	11				
50:50	13	87	12				
				TOTAL			12
TIME OUT						X	

Penalties/Strafen/Punitions

Time/Zeit Temps	Nr. No.	min	On/Ende Fine/Fine	code
03:26	87	2	04:14	H
33:33	19	2	34:46	B1
TOTAL			4	min

2 Capolago Flyers

Nr. No.		Surname/Name Nom/Cognome	Forename/Vorname Prénom/Nome				Card/Pass Lic/Tess No.
12	©	SCATOLA Giacomo					214276
87	A	ORTELLI Giovanni					214229
90	G	Canonica Trystan		X	X	X	RLA1
	G						
4		CRIVELLI Gabriel					213276
15		Lelais Jacques					RLA2
13		MAFFIA Sergio					214233
14		CAMBRIA Daniele					214232
24		GIANNONI Alessio					215231
22		POLI Nicolo					213311
37		RESCINITI Leonardo					215572

COACH	Surname/Name Nom/Cognome	Forename/Vorname Prénom/Nome	Signature	205262
	SANTINI Vasile			

Goals/Torschützen/Buts/Reti

Time/Zeit Temps	G	A	T	Time/Zeit Temps	G	A	T
04:14	13	24	1				
31:04	87		2				
34:46	4		3				
43:31	4		4				
44:09	15		5				
46:44	87		6				
				TOTAL			6
TIME OUT						X	

Penalties/Strafen/Punitions

Time/Zeit Temps	Nr. No.	min	On/Ende Fine/Fine	code
32:10	4	2	33:03	H
48:20	87	2	49:14	G1
56:51	4	2	58:51	G1
TOTAL			6	min